

دولسة فلسطين وزارة الاقتصاد الوطني مكتب الوكيل المساعد

2021-04-20



حفظه الله سعادة الأخ/د. رشدي وادي وكيل الوزارة .

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

الموضوع/ تظلم مصنع أطيب بورجر لصاحبه / غسان لبد

نهديكم في وزارة الاقتصاد الوطني أطيب التحيات، بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وعطفاً على التظلم المقدم من مصنع أطيب بورجر ، ومن خلال الاطلاع على الوثائق المرفقة وعلى تقرير مدير عام حماية المستهلك بشأن تفاصيل النظلم المقدم من مصنع أطيب بورجر لصاحبه / غسان لبد، نأمل التكرم بالعلم بما يلي:

- 1. توجه مفتشو حماية المستهلك صباح يوم السبت الموافق 13-03-2021 للتحري عن كمية مفقودة من البسطة ولم يجدوا لها أثر في المكان.
- 2. قام المفتشون بأخذ عينة من اللحم المفروم والمتبل مسبقاً والمعد لصناعة البورجر (5 كغم) ووصلت للمختبر في اليوم الثاني بعد التحفظ عليها لدى ثلاجات مدينة اللحوم (وهو مصنع منافس لمصنع أطيب بورجر) .
- 3. اجتازت العينة المسحوبة الفحص الكيميائي بنجاح في كافة الفحوصات، ورسبت في الفحص الفيزيائي بأن العينة معدة من لحوم دجاج مطحون ميكانيكياً.
- 4. تم سؤال المختبر عن كيفية إجراء الفحص لمعرفة نوعية اللحوم التي أعدت منها العينة المسحوبة ، فأفادوا بأن العينة تم قياسها بالمقارنة مع عينات البسطة ومع عينات صدر دجاج تم فرمه بالخلاط في المختبر وأن هذا ما أجمع عليه حوالي 4 فاحصين من المختبر.

بناءً على ذلك تم احتساب العينة لم تجتز الفحص المخبري وبالتالي تم دفع الرسوم.

الملاحظات على ما ذكر سابقاً:

- 1. اللجنة توجهت للمكان بوجود اشتباه استخدام البسطة في صناعة اللحم المفروم حسب إفادة مدير عام حماية المستهلك بأنها ذهبت للتحري عن كمية مفقودة.
 - 2. أخطأت اللجنة بالتحفظ على العينة لدى ثلاجات مدينة اللحوم ، وكان الأولى تنسيق الجولة مع دائرة

2 1 -04- 2021

State of Palestine Ministry of National Economy Assistant Deputy Office



دو أحسة فلسطين وزارة الاقتصاد الوطني مكتب الوكيل المساعد

حماية المستهلك وفي حال سحب عينات يتم تسليمها للدائرة ، أو التحفظ على كل الكمية لدى التاجر وفي اليوم الثاني تسحب العينة ، أما وضعها لدى منافس آخر فهذا يطعن في سلامة الإجراءات التي اتبعتها الوزارة، ويفتح المجال أمام صاحب العينة في التشكيك في العينة الواردة للمختبر.

3. فحص المقارنة الذي أجري في المختبر لا يعتبر فحصاً معتمداً ، وقد يكون التاجر قد خلط صدر الدجاج مع جلد الصدر ولذا أشكل على الموظفين التمييز بين اللحم المفروم والبسطة.

التوصية:

حيث أن المفتشين لم يجدوا أثراً للبسطة ، وأن المنتج اجتاز الفحوصات الكيميائية بنجاح ، وأن فحص المقارنة لتحديد نوعية اللحوم المفرومة غير معتمد ، وحيث أنه لا يمكن القطع بأنها مصنعة من البسطة وهو ما يفسر لصالح التاجر ، ولهذا نوصي بنجاح العينة وإعادة الرسوم للتاجر .

تقبلوا فائق الاحترام والتقدير،،،

م.عبد الفتاح الزريعي م.عبد الفتاح الزريعي المكلف المساعد المكلف



www.mne.ps

State Of Palestine Ministry Of National Economy



دولــــة فلسطين وزارة الاقتصاد الوطني

> الثلاثاء، 02 رمضان، 1442 April 13, 2021



عطوفة الأخ/ د. رشدي وادي حفظه الله ورعاه وكيل وزارة الاقتصاد الوطني

السلام عليكم ورجمة الله وبركاته

الموضوع/ كتاب مصنع أطيب بورجر (غسان لبد)

تهديكم الإدارة العامة لحماية المستهلك والمكاتب الفرعية أطيب تحياتها، و أصدق أمنياتها لكم بالتوفيق والسداد، بالإشارة إلى الموضوع المذكور أعلاه، وبناء على تأشيرتكم لنا لإبداء الرأي على الكتاب الوارد من مصنع أطيب بورجر، نفيدكم بأنه بعد التواصل مع الأخوة في مكتب غزة والمفتشين الذين قاموا بسحب العينة تبين ما يلي:

- تم توجيه المفتشين راشد الزعيم ومحمود حطاب صباح يوم السبت الموافق 2021/03/13 للتحري عن كمية مفقودة من منتج (لحم دواجن منزوع العظم ميكانيكياً) المعروف بالاسم الشائع (بسطة).
 - لم يجد المفتشين لدى المصنع المذكور منتج البسطة بشكله المعتاد .
- وجد المفتشين في ثلاجات المصنع كمية 600 كيلو جرام لحم دجاج مفروم ومتبل سابقاً، ولم يتم طحنه وقت الزيارة كما يذكر صاحب المصنع في كتابه، وصعب عليهم تمييز إن كان يحتوي لحم بسطة.
 - تم توجيه المفتشين للتحفظ على الكمية وأخذ عينة الفحص المخبري .
- قام المفتشون عند الساعة 9:15 بأخذ عينة (5كجم) ونقلها إلى الثلاجات الخاصة بمول مدينة اللحوم لحفظها لليوم التالي (يوم الأحد دوام الوزارة).
 - تم يوم الأحد توصيل العينة بمعرفة مكتب غزة لدائرة حماية المستهلك .
 - تم تسجيل فحوصات كاملة كيميائية للمنتج ورفع العينة للمختبر للفحص.

عدولة المسلمان الموادة المسلمان الموادة المسلمان الموادة المسلمان الموادة المسلمان المسلمان

14 1970.82875758

۲. حسکنیاح الزیرلی الرمای الره م

www.mne.ps

غــزة

+970 82874145/6/7

غ المسقر

State Of Palestine Ministry Of National Economy



دولــــة فلســطين وزارة الاقتصاد الوطني

الثلاثاء، 02 رمضان، 1442

April 13, 2021

- قام المختبر بتنفيذ الفحوصات الكيميائية المطلوبة للعينة، (لا يمكن من خلالها البت بكون العينة تحتوي لحم بسطة).
- تم تنفيذ فحص حسى شامل للعينة وفحوصات مقارنة وثت بموجبها أن العينة تحتوي لحم سطة .
- تم ادراج عبارة يحتوي لحم منزوع العظم ميكانيكاً ضمن الفحوصات الكيميائية وكان من الواجب ذكرها في بنود الفحص الحسي .

نوكد على ضرورة الالتزام بالمواصفة الفلسطينية بعدم السماح باستخدام البسطة في صناعة الهمبورجر.

للاطلاع وتوجيهاتكم بالخصوص

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

م. عبد الفتاح أبو موسى مدير عام حماية المستفلك والكاتب الفرعية 2021/4/D FILLY

حفظه الله

السيد / د. رشدي وادي

وكيسل وزارة الاقتصاد الوطني

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته



الموضوع/ رفع الظلم والافتراء على مصنعنا

نتقدم نحن أصحاب مصنع أطيب همبورجر بأجمل التحيات وأصدق الامنيات لسعادتكم بالتوفيق والرشاد وبالإشارة إلى الموضوع أعلاه فإنني أتقدم لسعادتكم لرفع الظلم الواقع علينا من قبل طواقم التفتيش التابعة لوزارة الاقتصاد الوطني والظلم مثبوت كتابياً وبأيديهم بتضارب الأقوال والأفعال ، حيث جاءت طواقم حماية المستهلك للكشف على المصنع وقد فتحت أمامهم أبواب المصنع وتم الاطلاع على كافة خطوط الإنتاج وفتحت أبواب الثلاجات ولم يجدوا أي شيء مخالف لتعليمات الوزارة وبعد اتصالهم بالمسئول طلب منهم أخذ عينه من اللحم المطحون من صدر الدجاج والذي نستخدمه لانتاج الهمبورجر وفي المختبر كانت النتيجة (صالح وغير مطابق) ومن هنا كان خطأ المختبر حيث اعتبر ان اللحم المفروم من صدر الدجاج هو بسطة "لحم منزوع اتوماتيكياً" ولا يجوز استخدامه في صناعة الهمبورجر حسب تعليمات الوزارة التي نحن ملتزمون بها ، ولكن صدرت المخالفة وإثبات حالة ودفع مبلغ (460شيكل) رسوم فحص وهذا هو الظلم الذي نريد من سعادتكم رفعه عنا فكيف صنف أن اللحم منزوع اتوماتيكياً وقد أخذه من خط الإنتاج وهو من صدر الدجاج المفروم أمام أعينهم .

نأمل إغلاق هذا الملف وإرجاع المبلغ المدفوع جبراً ودعمكم للصناعات المحلية شاكرين لكم حسن تعاونكم وتفهمكم لأعمالنا

وتغضلوا بتبول فائق الاحتراء والتقدير

مصنع أطيب "بروجر" فسان لبد منتعاد النبياد ومنتعاد النبياد ومنتاء المناء النبياد ومنتاء النبياد ومنتاء النبياد ومنتاء النبياد ومنتاء الماد



State Of Palestine **Ministry Of National Economy** مكتب محافظة عرا



دولية فسطين رَزارةُ الاقتصاد الصوطن بإدارة العامة لحماية المستهلك والمكاتب الفرعية

				صير ده	24			
2.16	Jul 18 mg	مرفتي أنا / المرابيب	207/1/	افق کا ا	رسم المه	-)ı	اعة : ١٠. ١	
			حازل الحمية الت	9	m1	and the second second		
							في محل/ المسكن بالتأجر المسكن ر واطلاع صاحب	
	النحو التالي:-	نظم التموينية على	الفة للقوانين والن	في كونها مد	ناه للإشتباه ناه للإشتباه	، المحل / ممثله لماع المذكورة أد	ر واطلاع صاحب بط على المواد والس	وبحضو
	سبب الاشتباه			1 Line			٥	بم اللحا
		مكان التحفظ	الوزن / السعة	الوحدة	الكمية	و اوصافها	المادة المتحفظ عليها	الارقم
1 465	159 40 00	2001	Ka 333	i por	*h		62. NA CC 3	
and the second						and the same	2125	te de la constante de la const
	See market see a see			<u> </u>	When the same beauting to the way benefit to the	manager and a superior of the superior and the superior a	2, 2, 1)	
	The same of the sa	1		2				
1			•.	g to		the state of the s	`	\$1. \$1.
	-							
ا علاه :	الموراد المتحفظ عليه في بالمه اد المذكورة	يه عليه بعدم التصر	and the same of th	म् वित्ते प्रोप्त क क्षेत्र क्षेत्र क्षेत्र क कार्य		بل ممثله . د ت	حضور صاحب الم	عليه وا
	,	0 10 10.			E	I to the to		
*******						له لا يجور النصا ظات التالية:	جزها مؤقتاً وتحريز تحت يده برسم الاماني ي، وقد أبدى الملاحا	ا وأنها الدخار
 لزمة	فاؤه بالملاحظات اللا	المنابعة المثلة						
		یں کی ان کہا	ن قبت و تحصر	:ا ووقع ا	لساعة. يد. ١٠	قدم حيث بلغت ا	المحضر بإثبات ما ت	
المحضرة		ander og til græde og til sterre og til ste		* * *	÷ (-	and the second of the second	هور نتيجة التحليل.	عند ف
		راکر کیا ہے	a de la companya de l	بو ر س	عض الم	ئلة هر	عاجب الشأن / مما	4
	mande 12 .		人可	the state of the s			1.	\$
Gaza - El Naser Stre	eet - Tel : 08 2974146		-	- Language from	r i desimantificação aguaine, seremente que escripto ^{col} eg	State Control of State and Parks and	0	¢.

State Of Palestine Ministry Of National Economy مکتب محافظة :



دول ـــة فلسط ـــين وزارة الاقت ــصاد الـوطنيي الإدارة العامة لحماية المستهلك و المكاتب الفرعية

	Vo),	08302
ź.	200	_	00004

محضر أخذ عينة

125102	
January Land	على الساعة بري: ١٠٠ من يوم السيري الموافق ١٥.١. در المراق على الساعة بريد معرفتي أنا ج
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Grand T. S. C. M. Land C.
المسارع	خلال الحولة التفتيشية في محل: وحييو (مُرسيني الكائن في مدينة
	ال أما الما الماحية ال
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	مال قد المرك المرك المرك المحادث ويحضور صياحب المحل/ممثله: . كسيادات
والمعقط المال صبيطات	. الدين إما أن المواد المسنة أدناه مخالفة للمواصفات و تم التحفظ عليها بموجب محد
(3) عينات من المواد	وبرسلبه بن معاتب (رقم . 54.7.2 بتاریخ 113 (2020، قمت باخذ عدد
	المدرج تفاصيلها كما يلي:
	المدرج تفاصيتها عنه يحي .

0		T				- 9 2 60	
T/C	وزن/ حجم العينة	إنتهاء	انتاج	الكمية	المنشأ	الصنف والعلامة التجارية	A
N	5K9		algoritorio.	Trg.	غزه	25,00212	
				23		ووترا	
g		,		2250	-		
							1

على ان ترسل عينة واحدة للفحص المخبري ، ويحفظ عدد (ر) من العينات المأخوذة على نفس ظروف الحفظ لدى صاحب الشأن / ممثله: . من المناف المناف / ممثله . من المناف / ممثله والمائة ولا يحق له التصرف فيها إلا بإذن رسمي من الجهات المختصة عليه بعدم التصرف بها وأنها لديه برسم الأمانة ولا يحق له التصرف فيها إلا بإذن رسمي من الجهات المختصة وقد أقفل المحضر بإثبات ما تقدم على الساعة . كري : .. بي بتاريخه ووقع من قبل الحاضرين.

محزر المحضر	عضه	*	*	
1112	<u> </u>	<u>بو</u>	<u> </u>	ساحب الشأن/ ممثله
ع بحد رافعا	0.11		1158	1
- / 1	J. [min (1. C			1/3
150		, 0	K	J/ 1/2 7-
	11	-		t.



دوائرة الاقتصاء الوطني دائرة حماية المستهلك

التاريخ: 1/3/1/202

ينه:

alli alian

الآخ / مدير دائرة المنتجرات

مرسل لكم العينات التالية لفحصها حسب الفحوصات القياسية لكل عينه:

ـة	مات کیمیائی	agaå	وبيولوجية	فتعوصات ميكر	وعلامتها	إسم العينة و
26	ک رچی	E. b.	TH	CEEN	2731	۾ رقم العينة
	التيارين	>		1000	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	1 90
FUN		ρH	Chi			少广点
for Vieta		127	COUSE IE	1 almone	lig Calu	مروه و م
	. A	العبوات :	طاقة البيان	لنص النسي	ATT	heliosphika worthings and sign is a super man a super passe unique and, a morane a su resus a
المه اصفة	1 T/00			ا تاريخ أخذ العينة	عيدة العينة	المنشنأ
المواصفة						
XX51.0.	5-18	202/1 /	202 / /	2021/3/13	1x5kg	3/6
			1			2 رقم العينة.
THE COMMISSION OF THE STATE OF	a i e e e e e e e e e e e e e e e e e e		and the control of th	-1-4860 erikk kall-alleme erangegref frå arkenen mygge men arken stenstörelde i d. e. aven mygre mårerer		4,3
MSM, tale can some fill to the elect p day will be a 1 bibliob accompany with a lightly width	and the Schoolship of Control of September 19 and 1	or Market Mark Market I Add at 1 mark market and a market and a market in the second and a market in the second		THE THE PERSON IN THE PERSON AND THE	that mile yet in the sufficient and the sufficient and the sufficient of the sum of the	
ने विकास करें हु न महिल्ला माने कर कार्या कर कर कार्या कर कार्या कर क्षेत्र के किस्ता कर कार्या कर कार्या कर क प्रमाणक के प्रमाणक कर कार्या क	the first the state of the stat				community of the state and it community and a suggestion is the state and a suggestion is a suggestion of the state and a sugg	e com nel a profession de trans e de destrucción una designer en sucres en espera en parten
		العبوات	بطاقة البيان	فعص العسى	The same constraint and find a liber require syndromy was	ofesse commences we made may and as made supplied by the comment.
i	AR 10 C			10 =		washing and
المواصفة	T/°C		تاريخ الإنتاج	تاريخ أخذ العينة	كمية العينة	المنشنأ
		202 / /	202 / /	2021 / /		
		1				3 رقم العينة
ande kraptijnsk birkt oppringsmig miger min ygenniger stadsgebie. På dekklebb bled	Office of the second se	ore more services (10 for an electrical) library blanch blanch discount common may place about a com-	na 1999 Priladon párgy pygy a 1980 1985 A 1980 1985 A 1980 A 1			1 3
	to a Ministrative of proposition of a majoritan street from	a room fra a room right i fflor fifthe-glifth 1331-1846-eft in shirt weddinna an arranning gair			(1996) - Processor posterior come positivo de Pr. S. e. (1) e abbig e como del come se accessor	r mentan err mit i erra junterig sonne mentaphyddyrydd i gist stos Berris nei dlan
	No secondary arms in a supply of some side make stated embassing	eminintered responses primar debuterable de Maria Malada a debuga a primar suppressione e sua		M 4 Mars A Mars Children and A A share administration primate displacement of corporations of the A and a service. The respective of the service of the serv		Of all the Politica Politica de Calaba (III) have the darks for page 1 may appear play 1 may 1, 2 mg. 1.
		1 4 11				in Mel Phili Lidder Educationally a Delicated Algari emphys, a physical a tra' o sport at an abs as a
e .	-	العبوات	بطاقة البيان	الفحص الحسي		
المواصفة	T/°C	تاريخ الإنتهاء	تاريخ الإنتاج	تاريخ أخذ العينة	كمية العينة	المنشأ
		202 / /	202 / /	2021 / /	14	
						ي رقم العينة
d a format general property of the top supplying a more survival and a single deposition to define a complete of	a regional district operator processing the second state and second second second second second second second	n man dagan ngangan mindaga ga danan pidan si kimil mano si da sikili PP (kimir) kima 1996 sa si si	A. The common prompt program for the control and behavior over program to the program of the pro			E.
fill come f ga combine y reg, o a propins, coming o residigate par experience page di commine, col del pal and	AND ADMINISTRATION OF THE PARTY WAS ARRESTED AT THE PARTY WAS ARRESTED		No. 18 Mary 19 Cap	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	THE STREET OF TH	MATANAA
ng - ang agg ima imp i se kaga at terbani sapan sapan dan akkada mera i ana akkada akkada mera i ana akkada ak			The state of the s	eer taala kaala kaga ya wuu aya gaya waxaa yayaa kabaada ka kaala sagaan aana kaasaana, ah ah sa ah ah ah ah a		THE RESERVE THE PARTY OF THE PA
					F a state of the contract of t	gypuu s ng pamanjing apig apig is an palan saawa asaan is aan biran ka na _{pa} n ay and y
	,	العبوات	بطاقة البيان	الفدص الدسي		
المواصفة	T/°C	تاريخ الإنتهاء	تاريخ الإنتاج	تاريخ أخذ العينة	كمية العينة	المنشا
		202 / /	202 / /	2021 / /		
	_			100/16		
تا ای		.31 1		1 0 14 1 1		

مدير دائرة حماية المستهلك

م. زياد أبو شقرة ر

State Of Palestine

Ministry Of National Economy



وزارة الاقتصاد الوطني

460

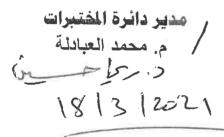
Date: 12/3 /2021

الرقم: 2735.

دائرة المختبرات

رقم العينة	اسم العينة
8731	13 January & P. Long

) لعدم توفر مواصفة لهذا المنتج نتيجة الفحص: تم إجراء الفحوصات المطلوبة (





دائرة حماية المستهلك

جوال/وطنية: مم 1 054 9 9 050 ا تستوفي الشروط رقم المحضر 5442 تحفظ ضبط بطاقة البيان: لا تستوفي الشروط من حيث:

مدير دائرة حماية الستهلك م. زياد أبو شقرة

CULALIV

State of Palestine Ministry of National Economy Department of Laboratories مطالبة مالية رقم :.. ١٠٥٠ ﴿ ﴿ اللهُ مَالِيةَ



دولة فلسطين وزارة الاقتصاد الوطني دائرة المختبرات

غزة * شارع النصر * أبراج المقوسي

FOOD LAB. REPORT
18- درجة الحفظ لحم دجاج مطحون متبل مجمد اسم المنتج 8731 رقم العينة
غزه بلد المنشأ العلامة التجارية 13/3/2021 تاريخ اخذ العينة
5 kg كمية العينة تاريخ الإنتهاء تاريخ الإنتهاء
نايلون وصف العبوة الرقابه والتفتيش طريقة الإرسال 14/3/2021 تاريخ استلام العينة
رقم المواصفة المطابقه للمواصفات سبب لخذ العينة 18/03/2021 تاريخ انتهاء الفحص
Sensory Test الفحص الحسي
Odour: Normal Color: Normal Taste:
العينة خالية من علامات التلف والفساد والكدمات وحروق التجميد والروانح الغريبة .
الفحص الكيمياني Chemical Test
pH الرقم Acidity Moisture Ash Protein Fat Inverted sugar Sucrose Total sugar
سكريات كلية % سكروز % سكريات احادية % دهون % بروتين % الرماد % الرطوبة % الحموضة الهيروجيني مكريات كلية % 66.37 المحموضة الهيروجيني المحموضة المعروبات المع
Rancidity Starch Brix Preservatives Sodium chloride Peroxide value Sweeteners Iodine no. TDS/ppm النشا % المودي المطلبات صناعية المودي المطلبات صناعية المودي المطلبات صناعية المودي المطلبات صناعية المودي المطلبات المطلبا
Others:
تحالیل اخری العینه معده من لحوم دجاج مطحون همیکانیکیا ، TVN: 13.3mg/100gm .
BAC T
الفحص الميكروبيولوجي Micro. Test
TBC cfu/g Coliform E. Coli Salmonella Shigilla Staph.Aur. Closridium Listeria Yeasts Mold عنن خمائر ليمتيريا كوليسترديوم سناف شيغلا
Others:
تعاليل اخرى
- المختبر مسؤول عن العينة التي اجرى عليها الفحص.
- المختبر غير مسؤول عن العينة بعد أسبوعين من تاريخ صدور النتيجة
رئيس قسم الكيمياء رئيس قسم الميكروبيولوجي مدير دانرة المختبرات والمناهمين المناهمين ال
رنيس قسم الكيمياء رنيس قسم الميكروبيولوجي مدير دانرة المختبرات في مي المحكوبيولوجي م. معتز ابو وردة م. معتز ابو وردة م. محد العبادلة على المراكزية المحكوبيولوجي م. محد العبادلة المحكوبيولوجي م. محد العبادلة المحكوبيولوجي المحكوبيولوجي م. محد العبادلة المحكوبيولوجي ال
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
13 202 S 3 202
The state of the s